MOTOROLA
intelligence everywhere™

PRO7150™

Radio portátil

Guía del usuario

CONTENIDO

Derechos de Propiedad intelectual del software 3

Seguridad. 5

Seguridad del Producto y Cumplimiento de Exposición a Radio Frecuencia 5
Información sobre baterías 5
Carga de las baterías. 5

Descripción general del radio 7

Partes del radio 7
Modelo PRO7150 7
Perilla de encendido/apagado/volumen . 8
Perilla para selección de canales 8
Indicador LED 8
Botones programables. 8
Botón de transmisión (PTT) 11
Micrófono 11
Teclas de menú 12
Teclado 12
Pantalla 14
Sonidos indicadores para los botones programables 16

Instrucciones operativas 17

Información sobre la batería. 17
Carga de la batería 17
Estado de carga de la batería 18
Instalación de la batería 19
Retiro de la batería 19
Información sobre accesorios. 20
Instalación de la antena 20
Desinstalación de la antena 20
Instalación del clip para cinturón 21
Retiro del clip para cinturón. 21
Instalación de la cubierta del conector lateral 22
Encendido y apagado del radio 22
Ajuste de volumen 23
Eleccion de zona 23
Selección de un canal de radio 23
Envío de una llamada. 24
Recepción de una llamada. 24

Llamadas de radio 25

Realización de una llamada selectiva . . . 25
Recepción de una llamada selectiva . . . 25
Envío de una Alerta de Llamada 26
Recepción de una Alerta de Llamada . . . 26
Verificación del radio 27

Envío de una alerta de emergencia . . 27
Revisión de una lista de llamadas de radio 28
Comunicación directa o con repetidora 29
Silenciador (Squelch) cerrado o normal . . 29
Nivel de potencia 30
Identificación de llamadas por tonos 31

Rastreo (Scan) 33

Activación y desactivación del rastreo 33
Intercomunicador (talkback) 33
Eliminación de un canal molesto 34
Restitución de un canal a la lista de rastreo 34
Revisión de una lista de rastreo 34
Para agregar o eliminar registros de la lista de rastreo: 35
Asignación de un canal prioritario en la lista de rastreo 36
Asignación de canales prioritarios. . . . 36

Teléfono. 39

Cómo hacer una llamada telefónica . . 39
Revisión de la lista de teléfonos 41
Para agregar un registro 41
Para eliminar un registro 42

Configuración de tonos y audio 45

Funciones AuXiliares. 47

Ajuste de la hora 49

Garantía. 51

Garantía Limitada. 51

Accesorios 55

Estuches 55
Diademas. 55
Adaptadores. 56
Cargadores 56
Micrófonos/parlantes remotos 56
Baterías 56
Antenas 56

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DEL SOFTWARE

Los productos Motorola descritos en este manual pueden incluir programas de computación almacenados en memorias semiconductoras u otros medios, son propiedad intelectual de Motorola. Las leyes de los Estados Unidos y otros países otorgan a Motorola ciertos derechos de autor exclusivos de autor (copyright) de sus programas de computación, incluido, aunque no de manera limitativa, el derecho exclusivo a copiar o reproducir de cualquier forma dichos programas. Consecuentemente, ningún programa de computación contenido en los productos Motorola que se describen en este manual puede ser copiado, reproducido, modificado, decodificado con fines de ingeniería inversa, ni distribuido de ninguna manera, sin la autorización expresa y por escrito de Motorola. Además, la compra de productos Motorola no debe interpretarse como la concesión, directa o implícita, por omisión, o de alguna otra manera, de ninguna licencia sobre los derechos de autor (copyright), patente o aplicación de patente de Motorola, excepto la licencia de uso normal, no exclusiva, que surja por la aplicación de la ley en la venta de un producto.

Notas

SEGURIDAD

SEGURIDAD DEL PRODUCTO Y CUMPLIMIENTO DE EXPOSICIÓN A RADIO FRECUENCIA

Precaución

Antes de usar este producto, lea las instrucciones de operación para uso seguro incluidas en el folleto de seguridad del producto y exposición a radio frecuencia que viene con su radio.

¡ATENCIÓN!

Este radio está restringido para uso operacional únicamente que cumpla con los requisitos de exposición a energía de radio frecuencia de FCC. Antes de usar este producto, lea la información de advertencia sobre energía de radio frecuencia y las instrucciones de operación en el folleto de seguridad del producto y de exposición a radio frecuencia que viene con su radio (número de parte de Publicación de Motorola 68P81095C98) para garantizar el cumplimiento con los límites de exposición a la energía de radio frecuencia.

Para consultar la lista de antenas, baterías y demás accesorios aprobados por Motorola visite el siguiente sitio Web: http://www.motorola.com/cgiss/index.shtml.

INFORMACIÓN SOBRE BATERÍAS

Carga de las baterías

Este producto emplea una batería recargable de níquel-cadmio (Ni-Cd), de níquel-metal-hidruro (NiMH) o de Litio-Ión. Cargue la batería antes de usarla para obtener una capacidad y rendimiento óptimos. La batería fue diseñada específicamente para ser usada con un cargador Motorola. El uso de otro tipo de cargador podría dañar la batería y anular su garantía.

Nota: Al cargar una batería acoplada al radio, apague el radio para asegurarse de que la batería se cargue al máximo de su capacidad.

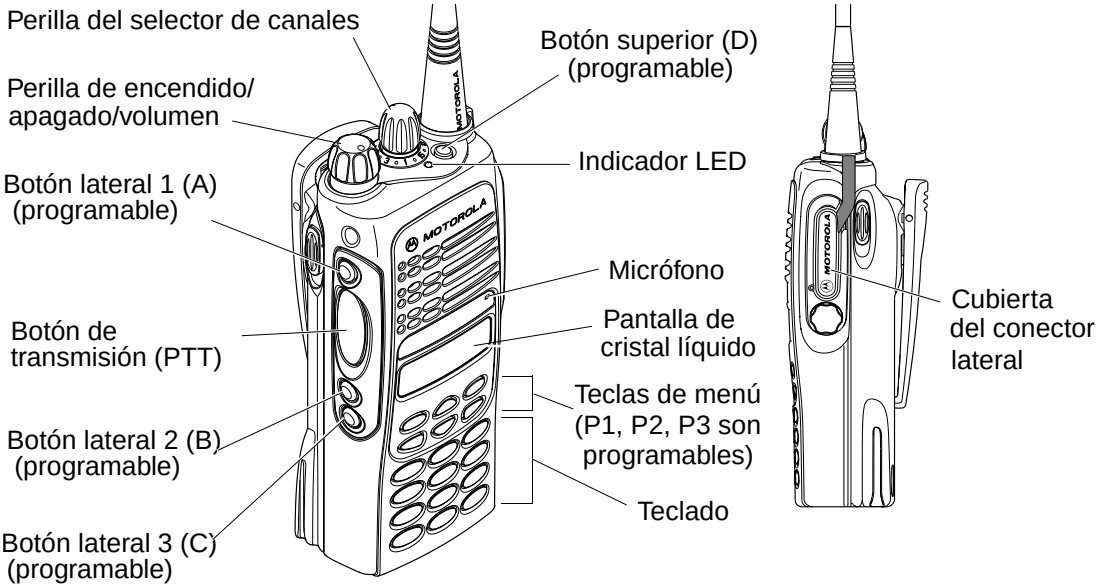
La batería debe mantenerse a unos 25°C (77°F) (temperatura ambiente) siempre que sea posible. Cargar la batería cuando está fría (por debajo de 10°C [50° F]) podría ocasionar una fuga de

electrolito y hacer que falle la batería. Cargar la batería cuando está caliente (por encima de 35°C [95°F]) reduce la capacidad de carga de la misma, lo cual afecta el rendimiento del radio. Los cargadores de batería rápidos de Motorola cuentan con un circuito sensor de temperatura para garantizar la carga de las baterías dentro de estos límites de temperatura.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL RADIO

PARTES DEL RADIO

Modelo PRO7150



Perilla de encendido/apagado/volumen

Permite encender y apagar el radio, y ajustar el volumen.

Perilla para selección de canales

Permite seleccionar diferentes canales.

Indicador LED

Indica el estado de la batería, del arranque inicial, del rastreo y de la recepción de una llamada selectiva.

Botones programables

Varios de los botones del radio pueden ser programados por el distribuidor para selección de muchas de las funciones del radio.

Solicite al distribuidor la lista completa de funciones que ofrece el radio.

Los botones programables incluyen:

- Los tres botones laterales (A, B, C) y el botón superior (D)
- Las tres teclas de menú inferiores (P1, P2, P3) (cuando el radio no está en el modo de menú)

Cada botón puede ser programado para seleccionar hasta dos funciones, según la forma en que se oprima:

- **presión breve**—los botones programables se oprimen y se sueltan rápidamente; o
- **presión prolongada**—los botones programables se mantienen oprimidos durante un intervalo de 1,5 segundos como mínimo; o
- **mantener presionado**— se mantienen oprimidos los botones programables mientras se comprueba algún estado o se realizan ajustes.

En la tabla que aparece en las páginas 10 y 11 se presenta un resumen de las funciones programables que están disponibles, y se indican las páginas donde aparece la explicación de cada función.

Solicite a su distribuidor que anote los botones programables en la columna “Botón”, al lado de las funciones con las que han sido programados.

Use las abreviaturas (p. ej., A para el botón lateral 1, D para el botón superior, etc.)

mostradas en la ilustración del radio que aparece al frente de este manual.

Así mismo, donde haya alternativas, pida al distribuidor que indique si la presión del botón debe ser breve o prolongada.

Función	Indicador	Presión breve	Presión prolongada	Mantener presionado	Pág.	Botón
Emergencia (botón superior solamente)		Inicia un aviso de emergencia.	Cancela el estado de emergencia.	—	27	
Monitor		Activa temporalmente la función de monitoreo.	Monitorea continuamente el canal seleccionado.	—	—	
Ajuste de volumen	—	—	—	Emite un tono que ayuda a ajustar el nivel de volumen del radio.	23	
Medidor de batería		—	—	Indica el estado de carga de la batería.	17	
Rastreo/ eliminación de canal molesto		Activa y desactiva el rastreo.	Elimina los canales molestos mientras realiza el rastreo.	—	34	
Nivel de potencia	LH	Alterna entre dos niveles de potencia: alto (H) y bajo (L).†		—	30	
Bloqueo del teclado		Bloquea y desbloquea el teclado.		—	—	

† Esta función se activa **YA SEA** mediante una presión breve, **O BIEN** mediante una presión prolongada, pero no con ambas.

Función	Indicador	Presión breve	Presión prolongada	Mantener presionado	Pág.	Botón
Comunicación directa/vía repetidora	|→|	Alterna entre comunicación vía repetidora y comunicación directa con otro radio.†		—	29	
Silenciador (Squelch)	—	Alterna entre silenciador cerrado y silenciador normal.†		—	29	
Tarjeta opcional (si está instalada)		Activa y desactiva la tarjeta opcional.†		—	—	
Teléfono		Acceso al modo de teléfono.†		—	39	
Marcación abreviada	—	Acceso a la lista de teléfonos.†		—	39	
Llamada de radio	—	Realiza una llamada de radio.†		—	28	
Luz	—	Enciende la luz de fondo del radio.†		—	—	

† Esta función se activa **YA SEA** mediante una presión breve, **O BIEN** mediante una presión prolongada, pero no con ambas.

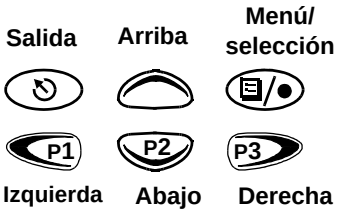
Botón de transmisión (PTT)

Mantenga presionado este botón para hablar; suéltelo para escuchar.

Micrófono

Al enviar un mensaje, mantenga el micrófono a unos 2,5 a 5 cm de la boca y hable claramente hacia el micrófono.

Teclas de menú



Tecla de menú/selección

Se usa para acceder el menú. Dentro del menú, esta tecla se emplea para seleccionar las opciones del menú.

Tecla de Salida

Permite regresar al nivel de menú anterior (presión breve) o para salir del modo de menú (presión prolongada).

Teclas Arriba **y** ***Abajo***

Permiten avanzar y retroceder dentro del menú. La tecla P2 puede también ser programada con una función específica.

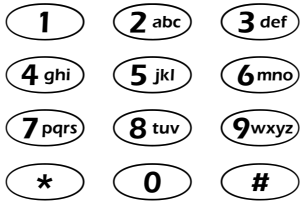
Tecla Derecha P3

Desplaza el cursor hacia la derecha o inserta un espacio al hacer modificaciones. Esta tecla puede también tener una función programada.

Tecla Izquierda P1

Se usa como tecla de retroceso al hacer modificaciones. Esta tecla puede también tener una función programada.

Teclado



Este conjunto de teclas se usa para:

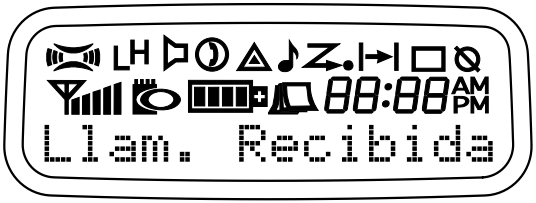
- marcar un número telefónico
- realizar una llamada a un radio ó grupo de radios específico
- introducir información al programar las listas del radio

Cada tecla permite introducir varios caracteres diferentes. Por ejemplo: para introducir la letra “C,” oprima la tecla 2 abc tres veces. (Consulte la tabla siguiente.)

Cómo ingresar caracteres mediante el teclado

Tecla	Cantidad de veces que se oprime la tecla														
	1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**
0	0	(	)	<	>										
1	1	&	%	#	*										
2 abc	A	B	C	2	a	b	c	2	Á	Ç	à	á	ç		
3 def	D	E	F	3	d	e	f	3	È	É	Ê	è	é	ê	
4 ghi	G	H	I	4	g	h	i	4	Í	ì	í				
5 jkl	J	K	L	5	j	k	l								
6 mno	M	N	O	6	m	n	o	6	Ñ	Ó	Ô	ò	ó	ô	ö
7 pqrs	P	Q	R	S	7	p	q	r	s	7					
8 tuv	T	U	V	8	t	u	v	8	Ú	ù	ú				
9 wxyz	W	X	Y	Z	9	w	x	y	z	9	Y	y			
*	*	/	+	-	=										
#	#	Espa-cio	-	.	!	?	’	”	,	;					

Pantalla



Las dos líneas superiores de la pantalla muestran información sobre el estado del menú y del radio:

Símbolo	Indicación
X-Pand™	La función de X-Pand está activada. Al operar en banda angosta, esta función mejora la calidad de sonido.
LH **Nivel de potencia**	Está activado el nivel de potencia bajo "L" o alto "H".
Monitor	Se está monitoreando el canal seleccionado.
Teléfono	Está seleccionado el modo de teléfono.
Emergencia	Se está enviando un aviso de emergencia.
Llamada recibida	Se recibió una llamada selectiva o Alerta de Llamada.
Rastreo	Se activó la función de rastreo. Durante el rastreo, indica que hay actividad en un canal no prioritario.
Rastreo con prioridad 1 (• destellante)	Durante el rastreo, indica que hay actividad en un canal con *prioridad 1*.
Rastreo con prioridad 2 (• fijo)	Durante el rastreo, indica que hay actividad en un canal con *prioridad 2*.

Símbolo	Indicación
Operación directa	No está transmitiendo a través de un repetidor.
Modo de programación	Se está modificando una lista de rastreo, de teléfonos ó de radios.
Bloqueo del teclado	El teclado está bloqueado.
Intensidad de la señal recibida	Mientras más barras se muestren, mayor es la intensidad de la señal recibida.
Tarjeta opcional	Está activada la tarjeta interna opcional.
Nivel de la batería	La cantidad de barras mostradas (0 - 4) indica la carga remanente de la batería.

Símbolo	Indicación
	No asignado en este modelo
88:88 AM PM **Reloj**	Muestra la hora (formato de 12- ó 24-horas).

SONIDOS INDICADORES PARA LOS BOTONES PROGRAMABLES

Tono alto/bajo

Tono bajo/alto

Además de tener asignados indicadores visuales, algunos botones programables usan tonos para indicar uno de dos modos:

Botón	Tono alto/bajo	Tono bajo/alto
Rastreo	**Parada** del rastreo	**Arranque** del rastreo
Nivel de potencia	**Alta** potencia	**Baja** potencia
Silenciador (sin indicador visual)	Squelch **Normal**	Squelch **Cerrado**
Tarjeta opcional	Desactivada	Activada
Bloqueo del teclado	Desbloqueado	Bloqueado
Comunicación con repetidora/ directa	Sí usa repetidora	No usa repetidora

INSTRUCCIONES OPERATIVAS

INFORMACIÓN SOBRE LA BATERÍA

Carga de la batería

Si la batería es nueva o su nivel de carga es muy bajo, es necesario cargarla antes de usarla en el radio.

Nota: Las baterías se envian descargadas de fábrica. Cargue las baterías 14 a 16 horas antes de usarlas por primera vez, independientemente del estado indicado por el cargador.

Para cargar la batería:

Coloque la batería (con o sin el radio) en el cargador. El LED del cargador indicará el proceso de carga de la siguiente forma:

Color del LED	Estado
Sin indicación de LED	La batería no está debidamente insertada.
Un solo destello verde	El cargador se encendió correctamente.
Rojo destellante*	La batería no se puede cargar o está dañada.
Rojo fijo	La batería se está cargando rápidamente.
Amarillo destellante	La batería está en el cargador, en espera a que se inicie el proceso de carga rápida.
Verde destellante†	Batería cargada al 90% (o más).
Verde fijo	Batería completamente cargada.

* Extraiga la batería del cargador, y utilice el borrador de un lápiz para limpiar los cuatro contactos metálicos localizados en la parte inferior de la batería. Vuelva a colocar la batería en el cargador. Si el indicador LED sigue destellando de color rojo, sustituya la batería.

† Las baterías estándar demoran una hora aproximadamente para cargarse al 90%.

Estado de carga de la batería

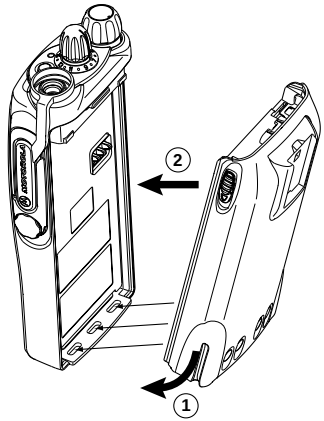
El estado de carga de la batería se determina oprimiendo el botón preprogramado como **medidor de carga** (consulte la página 10). El estado de carga de la batería se da a conocer mediante el indicador LED o por la cantidad de barras del indicador de estado

Nivel de la batería	Indicador LED	Indicador de estado
Alto	Verde	
Suficiente	Amarillo	o
Bajo	Rojo destellante	
Muy bajo	Ninguno	(destellante)

Los cargadores sólo cargan las baterías aprobadas por Motorola que aparecen en la lista siguiente; no deberán usarse con otro tipo de baterías.

Nº de batería	Descripción
HNN9008	Alta capacidad/NiMH
HNN9009	Ultra alta capacidad/NiMH
HNN9010	Ultra alta capacidad/aprobada por FMRC/NiMH
HNN9011	Alta capacidad/aprobada por FMRC/NiCd
HNN9012	Alta capacidad/NiCd
HNN9013	Alta capacidad/Litio-Ión

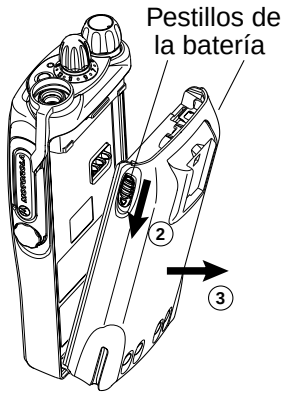
Instalación de la batería



1 Inserte las lengüetas de la parte inferior de la batería en las ranuras inferiores del radio.

2 Presione la parte superior de la batería hacia el radio hasta escuchar un clic.

Retiro de la batería



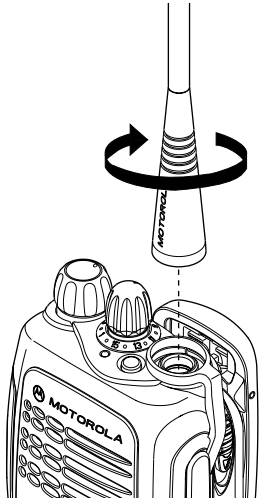
1 Apague el radio (consulte la página 22).

2 Deslice hacia abajo los dos pestillos de la batería.

3 Tire de la parte superior de la batería para sacarla del radio.

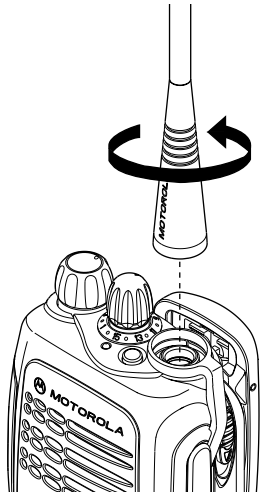
INFORMACIÓN SOBRE ACCESORIOS

Instalación de la antena



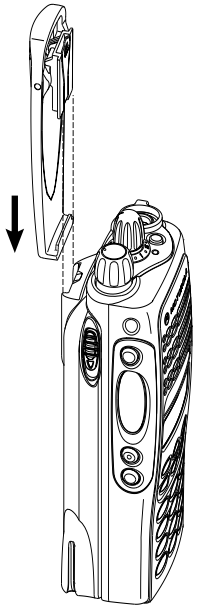
Gire la antena en sentido horario para colocarla en el radio.

Desinstalación de la antena



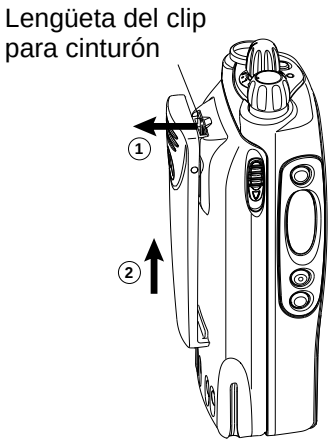
Gire la antena en sentido antihorario hasta retirarla del radio.

Instalación del clip para cinturón



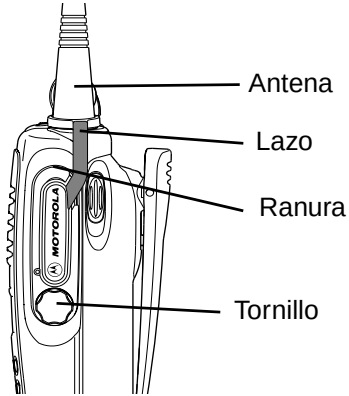
1. Alinee las ranuras del clip para cinturón con las de la batería.
2. Presione el clip hacia abajo hasta escuchar un clic.

Retiro del clip para cinturón



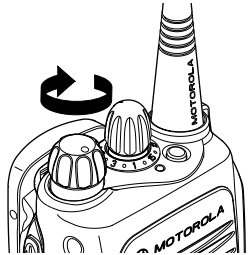
1. Presione con una llave la lengüeta del clip para cinturón en sentido opuesto a la batería.
2. Deslice hacia arriba el clip para sacarlo.

Instalación de la cubierta del conector lateral



1	Coloque el lazo (unido a la cubierta del conector lateral) sobre la antena; a continuación deslícelo hacia abajo hasta que haga contacto con la parte superior del radio.
2	Inserte la lengüeta que está arriba de la cubierta dentro de la ranura ubicada encima del conector.
3	Coloque la cubierta sobre el conector y alinee el tornillo con el agujero roscado del radio.
4	Apriete el tornillo para sujetar la cubierta en su lugar. **No apriete demasiado el tornillo.**

ENCENDIDO Y APAGADO DEL RADIO



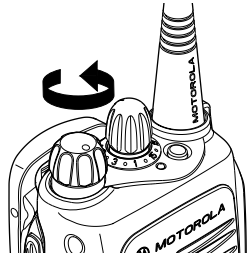
Encendido

Gire en el sentido de las manecillas del reloj la perilla de **encendido/ apagado/control de volumen**.

Al encenderse correctamente el radio, escuchará un tono indicando que el autodiagnóstico fue exitoso

y el LED se pondrá verde.

Si el autodiagnóstico falla, se escuchará un tono indicando esta situación.



Apagado

Gire en sentido opuesto a las manecillas del reloj la perilla de **encendido/ apagado/control de volumen** hasta escuchar un chasquido.

AJUSTE DE VOLUMEN

1 Mantenga oprimido el botón de **ajuste de volumen** o de **monitor** (consulte la página 10); escuchará un tono continuo.

2 Gire la perilla de **encendido/apagado/ control de volumen** hasta el nivel de volumen deseado.

3 Suelte el botón de **ajuste de volumen** o de **monitor**.

ELECCION DE ZONA

Una zona es un grupo de hasta 16 canales. Para acceder a un canal de una zona hay que seleccionar primero la zona.

Para seleccionar una zona:

1 (⊟/●) para ingresar en el modo de menú.

2 (arriba) *o* (P2) hasta `Elegir Zona`

3 (⊟/●) para seleccionar `Elegir Zona`

4 (arriba) *o* (P2) hasta ver el nombre de la zona deseada.

5 (⊟/●) para seleccionar la zona.

SELECCIÓN DE UN CANAL DE RADIO

El radio tiene 128 canales (8 zonas de 16 canales cada una).

Nota: Es posible que algunas frecuencias no puedan ser programadas debido a restricciones gubernamentales. Comuníquese con un distribuidor para obtener más información.

Para seleccionar un canal:

1 Si es necesario, seleccione la zona apropiada (consulte “Eleccion de zona” en la página 23).

2 Gire la perilla del **selector de canales** en sentido horario o antihorario hasta que aparezca el canal deseado en la pantalla.

ENVÍO DE UNA LLAMADA

1 Encienda el radio.

2 Use la perilla del **selector de canales** para seleccionar el canal deseado.

3 Mantenga el radio en posición vertical, oprima el botón **PTT**, y hable hacia el micrófono manteniendo una distancia de 2,5 a 5 cm de su boca.

4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

RECEPCIÓN DE UNA LLAMADA

1 Encienda el radio.

2 Ajuste el volumen del radio (consulte la página 23).

3 Seleccione el canal deseado. Mantenga el radio en posición vertical, con el micrófono a una distancia de 2,5 a 5 cm de su boca.

LLAMADAS DE RADIO

REALIZACIÓN DE UNA LLAMADA SELECTIVA

Se puede hacer una llamada selectiva a un radio en particular o a un grupo de radios, siempre y cuando el protocolo de señalización lo permita o cuando el radio tenga instalada una tarjeta DTMF.

Para realizar una llamada selectiva:

1 (⊟/●) para ingresar en el modo de menú.

2 ⌒ *o* (P2) hasta `Llamada Radio`

3 (⊟/●) para seleccionar `Llamada Radio`

4 ⌒ *o* (P2) hasta `Llam Selectiva`

5 (⊟/●) para seleccionar `Llam Selectiva`

6 ⌒ *o* (P2) para localizar la identificación deseada en la lista de llamadas de radio.

– o –

Introduzca el número de identificación del radio al que desea llamar.

7 Oprima el botón **PTT** para enviar la llamada.

La pantalla muestra `Llamando . . .`

y emite un tono continuo.

8 Oprima el botón **PTT** para hablar; suelte el botón **PTT** para escuchar.

9 Cuando termine la llamada

(⏲) para regresar a `Llam Selectiva`

– o –

Mantenga oprimida (⏲) para salir del modo de menú.

RECEPCIÓN DE UNA LLAMADA SELECTIVA ♪

Cuando reciba una llamada selectiva:

- Escuchará dos tonos de aviso.
- El indicador LED se pondrá amarillo.
- La pantalla mostrará ♪ y el nombre o identificación preprogramada del radio que llama.

Para responder a la llamada, oprima el botón **PTT**.

ENVÍO DE UNA ALERTA DE LLAMADA

Se le puede enviar un aviso a otra persona mediante una Alerta de Llamada.

Para enviar una Alerta de Llamada:

1 (⊟/●) para ingresar en el modo de menú.

2 ⌒ *o* P2 hasta `Llamada Radio`

3 (⊟/●) para seleccionar `Llamada Radio`

4 ⌒ *o* P2 hasta `Llamada Alerta`

5 (⊟/●) para seleccionar `Llamada Alerta`

6 ⌒ *o* P2 para localizar la identificación deseada en la lista de llamadas de radio.

– o –

Introduzca el número de identificación del radio al que desea enviar la alerta.

7 Oprima el botón **PTT** para enviar el aviso.

La pantalla mostrará `Llamando . . .`

8 Si la Alerta de Llamada es recibida, la pantalla mostrará `Confirmación`

Si no es recibida, la pantalla mostrará `Sin Confirmac.`

9 (⏲) para regresar a `Llamada Alerta`

– o –

Mantenga oprimida (⏲) para salir del modo de menú.

RECEPCIÓN DE UNA ALERTA DE LLAMADA

Cuando el radio recibe una alerta de llamada, emite cuatro tonos de aviso periódicamente y muestra el símbolo ♪ hasta que usted responda.

Oprima el botón **PTT** para responder al mensaje u oprima cualquier otra tecla para cancelarlo.

Nota: La pantalla mostrará únicamente la última alerta de llamada recibida. Asimismo, el radio no recibirá llamadas selectivas hasta que la alerta sea borrada.

VERIFICACIÓN DEL RADIO

Esta función le permite determinar si el radio está dentro del área de cobertura, sin molestar al usuario del radio receptor. La verificación del radio puede usarse también cuando fallan los intentos de envío de llamadas selectivas y Call Alert. (Esta función está disponible únicamente si el protocolo de señalización la permite.)

Para realizar una verificación del radio:

1 (M/●) para ingresar en el modo de menú.

2 ( ) *o* (P2) hasta `Llamada Radio`

3 (M/●) para seleccionar `Llamada Radio`

4 ( ) *o* (P2) hasta `Verific. Radio`

5 (M/●) para seleccionar `Verific. Radio`

6 ( ) *o* (P2) para localizar la identificación deseada en la lista de llamadas de radio.

– o –

Introduzca el número de identificación del radio que desea verificar.

7 Oprima el botón **PTT**.

La pantalla mostrará `Llamando . . .`

8 Si se recibe la comprobación de radio, la pantalla mostrará `Confirmación`

Si no se recibe, mostrará `Sin Confirmac.`

9 (⏻) para regresar a `Verific. Radio`

– o –

Mantenga oprimida (⏻) para salir del modo de menú.

ENVÍO DE UNA ALERTA DE EMERGENCIA ⚠

Si fue programado por el distribuidor, el botón **superior** anaranjado permite enviar una alerta de emergencia prioritario (consulte la página 10) a un radio o centro de despacho específico. Las alertas de emergencia tienen prioridad sobre las demás llamadas.

Cuando el radio esté en el estado de emergencia, el símbolo ⚠ aparecerá en la pantalla.

La alerta de emergencia puede ser programada para que haga cualquiera de las acciones siguientes:

- Muestre únicamente ⚠ y emita un tono.

  – o –

- Muestre ⚠ (emergencia silenciosa).

  – o –

- Active el micrófono para que pueda escucharse cualquier actividad (por un lapso de tiempo preestablecido).

Para activar la alerta de emergencia, oprima el botón de **emergencia**. Para cancelarla, oprima y mantenga oprimido el botón de **emergencia**.

REVISIÓN DE UNA LISTA DE LLAMADAS DE RADIO ☐

Los números de identificación en la lista de llamadas de radio están preprogramados por el distribuidor. Sin embargo, usted puede modificar los nombres relacionados con estos números de identificación. Aparecerá el símbolo ☐ en la pantalla cuando se estén haciendo revisiones.

Nota: El radio no puede recibir llamadas mientras usted esté haciendo revisiones.

Para modificar un registro en la lista de llamadas:

1. ⊟/● para ingresar en el menú.
2. ⌒ o P2 hasta `Cambiar Listas`
3. ⊟/● para seleccionar `Cambiar Listas`
4. ⌒ o P2 hasta `Radios`
5. ⊟/● para seleccionar `Radios`
6. ⌒ o P2 hasta `Modificar Reg.`
7. ⊟/● para seleccionar `Modificar Reg.`
8. ⌒ o P2 hasta ubicar el registro deseado.
9. ⊟/● para seleccionar el registro.
10. Use el teclado para revisar el registro (consulte la página 12).

11 (⊟/●) para guardar los cambios.

Guardado

12 (⏲) para regresar a Modificar Reg.

– o –

Mantenga oprimida (⏲) para salir del modo de menú.

COMUNICACIÓN DIRECTA O CON REPETIDORA |→|

La comunicación directa le permite comunicarse con otro radio cuando:

- la repetidora no está funcionando

– o –

- cuando su radio está fuera del área de cobertura de la repetidora, pero está dentro del alcance de otro radio.

Nota: El símbolo **|→|** aparecerá en la pantalla cuando se selecciona el modo de comunicación directa.

Para seleccionar ya sea el modo de repetidora o el modo de comunicación directa:

Oprima el botón preprogramado de **comunicación directa/vía repetidora** (consulte la página 11) para alternar entre el modo de repetidora y el modo de comunicación directa.

– o –

1 (⊟/●) para acceder al menú.

2 (⌒) *o* (P2) hasta Repet./Directo

3 (⊟/●) para seleccionar Repet./Directo

4 (⌒) *o* (P2) hasta Repetidor

o hasta Radio a Radio

5 (⊟/●) para confirmar su selección.

SILENCIADOR (SQUELCH) CERRADO O NORMAL

Esta función permite filtrar las llamadas indeseables y/o el ruido de fondo. Sin embargo, al cerrar el silenciador podría perder las llamadas procedentes de sitios lejanos. En este caso, es aconsejable usar el silenciador a nivel normal.

Para ajustar el silenciador:

Oprima el botón preprogramado del **silenciador** (consulte la página 11) para alternar entre silenciador cerrado y normal;

– o –

Haga lo siguiente:

1	(⊟/●) para acceder al menú.	
2	⌒ *o* P2 hasta	Funciones Aux.
3	(⊟/●) para seleccionar	Funciones Aux.
4	⌒ *o* P2 hasta	Silenciador
5	(⊟/●) para seleccionar	Silenciador
6	⌒ *o* P2 hasta	Cerrado
	o hasta	Normal
7	(⊟/●) para confirmar su selección.	

NIVEL DE POTENCIA L H

Cada canal del radio tiene un nivel de potencia de transmisión preestablecido que puede ser cambiado por el usuario.

- La *potencia alta* (H) le permite comunicarse con los radios que están más lejos.
- La *potencia baja* (L) conserva la carga de la batería.
- La *potencia automática* (Auto Power) ajusta automáticamente el nivel óptimo según la intensidad de la señal recibida. Si la señal recibida es débil, el nivel de transmisión será alto, y viceversa.

Nota: Tenga presente que un mensaje recibido de un radio cercano podría cambiar la potencia de su radio al nivel bajo. Si esto ocurre, los radios más lejanos no podrían recibir sus transmisiones.

Para fijar el nivel de potencia:

Oprima el botón preprogramado de **nivel de potencia** (consulte la página 10) para alternar entre los niveles *bajo* y *alto*;

– o –

Haga lo siguiente:

1 (⊟/●) para ingresar en el modo de menú.

2 ⌒ *o* (P2) hasta `Funciones Aux.`

3 (⊟/●) para seleccionar `Funciones Aux.`

4 ⌒ *o* (P2) hasta `Nivel Potencia`

5 (⊟/●) para seleccionar `Nivel Potencia`

La pantalla mostrará el nivel de potencia actual.

6 ⌒ *o* (P2) hasta `Alta`

o hasta `Automática`

o hasta `Baja`

7 (⊟/●) para confirmar la selección.

IDENTIFICACIÓN DE LLAMADAS POR TONOS

El radio puede ser programado para que emita un tono de aviso particular cuando reciba una llamada de un usuario específico (identificación de nombre por tonos), o cuando reciba un tipo particular de llamada de radio (identificación de tipo de llamada por tonos).

Existen ocho tonos de aviso para seleccionar. (Consulte la tabla en la página 47.)

Para hacer identificar el **nombre** de un usuario específico con un tono particular:

1 (⊟/●) para ingresar en el modo de menú.

2 ⌒ *o* (P2) hasta `Audio/Tonos`

3 (⊟/●) para seleccionar `Audio/Tonos`

4 ⌒ *o* (P2) hasta `Tono Identidad`

5 (⊟/●) para seleccionar `Tono Identidad`

6 ⌒ *o* (P2) hasta ver el nombre que desea identificar.

7 (⊟/●) para confirmar la selección.

8 ⌒ *o* (P2) hasta escuchar el tono que desea usar para este nombre.

9 (⊟/●) para confirmar la selección.

Se mostrará `Tono Elegido`

10 (⏲) para regresar a `Tono Identidad`

– o –

Mantenga oprimida (⏲) para salir del modo de menú.

Para hacer identificar una **llamada** de un tipo de radio específico:

1 (⊟/●) para ingresar en el modo de menú.

2 ⌒ *o* (P2) hasta `Audio/Tonos`

3 (⊟/●) para seleccionar `Audio/Tonos`

4 ⌒ *o* (P2) hasta `Tono Llamada`

5 (⊟/●) para seleccionar `Tono Llamada`

6 ⌒ *o* (P2) hasta ver el tipo de llamada que desea etiquetar.

7 (⊟/●) para confirmar la selección.

8 ⌒ *o* (P2) hasta ver y escuchar el tono que desea usar para este tipo de llamada.

9 (⊟/●) para confirmar la selección.

Se mostrará `Tono Elegido`

10 (⏲) para regresar a `Tono Llamada`

– o –

Mantenga oprimida (⏲) para salir del modo de menú.

RASTREO (SCAN)

Se pueden monitorear múltiples canales y recibir todas las llamadas que se transmitan a través de ellos. En cada lista de rastreo (scan) el distribuidor puede programar dieciséis canales diferentes. El radio cambiará automáticamente al canal donde detecte actividad.

Nota: Los mismos canales pueden ser asignados a diferentes listas de rastreo.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL RASTREO

El símbolo y el canal por el cual transmitirá aparecerán en la pantalla cuando comience una operación de rastreo.

El indicador LED destellará de color verde durante la operación de rastreo y dejará de destellar cuando el radio se detenga en un canal.

Nota: Si ingresa en el modo de menú mientras que el radio está en el modo de rastreo, la operación de rastreo se detendrá, y se reanudará una vez que salga del menú.

Para arrancar o interrumpir la operación de rastreo:

Oprima el botón preprogramado de **rastreo** (consulte la página 10) para arrancar o interrumpir el rastreo.

– o –

Haga lo siguiente:

1. (⊟/●) para ingresar en el modo de menú.
2. ⌒ *o* (P2) hasta `Rastreo Sist.`
3. (⊟/●) para seleccionar `Rastreo Sist.`
4. ⌒ *o* (P2) hasta `Activado`

   – o – `Desactivado`
5. (⊟/●) para confirmar su selección.

INTERCOMUNICADOR (TALKBACK)

Mientras que el radio está en el modo de rastreo, la función de intercomunicador (talkback) le permite participar en una llamada que se esté realizando en ese momento. Oprima el botón **PTT** para participar en la llamada; de lo

contrario, el rastreo continuará en el siguiente canal.

ELIMINACIÓN DE UN CANAL MOLESTO

Si un canal está generando continuamente llamadas indeseables o se escucha con mucho ruido (un canal “molesto”), use el botón de **rastreo** para eliminarlo temporalmente de la lista de rastreo:

1. Mientras el radio está en el canal molesto, oprima y mantenga oprimido el botón de **rastreo** hasta escuchar un tono.
2. Suelte el botón de **rastreo**. El canal molesto quedará eliminado.

Nota: Los canales prioritarios no pueden ser eliminados (consulte la página 34), ni tampoco el último canal remanente en una lista de rastreo.

Restitución de un canal a la lista de rastreo

Para restituir a la lista de rastreo un canal previamente eliminado, reinicie la operación de rastreo, o apague y encienda el radio.

REVISIÓN DE UNA LISTA DE RASTREO

Una lista de rastreo es un grupo de hasta 16 canales. Cada posición de la perilla del **selector de canales** puede tener asignada una lista de rastreo a ella. El mismo canal puede estar incluido en varias listas de rastreo, y la misma lista de rastreo puede estar asignada a varias posiciones del **selector de canales.** Por ejemplo:

Posición 2	Posición 14
1	**1**
3	2
5	**3**
6	11

Cuando se modifica una lista de rastreo, se pueden agregar o eliminar canales, o asignarles prioridades.

El radio no puede recibir llamadas mientras que esté modificando la lista de rastreo. El símbolo ▭ aparecerá mientras que esté en el modo de revisión.

Para agregar o eliminar registros de la lista de rastreo:

1 (⊟/●) para ingresar en el modo de menú.

2 ⌒ *o* (P2) hasta `Cambiar Listas`

3 (⊟/●) para seleccionar `Cambiar Listas`

4 ⌒ *o* (P2) hasta `Rastreo`

5 (⊟/●) para seleccionar `Rastreo`

6 ⌒ *o* (P2) hasta `Añade Registro`

o hasta `Borra Registro`

7 (⊟/●) para confirmar su selección.

8 ⌒ *o* (P2) hasta ver el canal que desea agregar o eliminar.

Nota: El último canal remanente en una lista de rastreo no puede ser eliminado.

9 (⊟/●) para confirmar su selección.

10 Si agregó un canal,

se mostrará `Guardado`

– o –

Si eliminó un canal,

se mostrará `Eliminar?`

(⊟/●) para confirmar la eliminación.

Se mostrará `Reg. Borrado`

11 (⏻) para regresar a `Añade Registro`

o para regresar a `Borra Registro`

– o –

Mantenga oprimida (⏻) para salir del modo de menú.

Asignación de un canal prioritario en la lista de rastreo

A veces es deseable inspeccionar la actividad de uno o dos canales más frecuentemente que la de los otros. Esto se logra asignándoles prioridades:

Canal prioritario	Secuencia de rastreo
Ninguno especificado	*Ch1➠Ch2➠Ch3➠ Ch4➠…Ch1
Canal **2** (prioridad 1)	Ch**2**➠Ch1➠Ch**2**➠Ch3➠ Ch**2**➠Ch4➠Ch**2**➠…Ch1
Canal **2** (prioridad 1) y Canal **8** (prioridad 2)	Ch**2**➠Ch1➠Ch**8**➠Ch3➠ Ch**2**➠Ch4➠Ch**8**➠…Ch1

* Ch = canal

Nota: Aun cuando haya actividad en un canal no prioritario, el radio cambiará automáticamente a un canal prioritario activo, e indicará dicha actividad con un tono breve.

Asignación de canales prioritarios

1 (M/•) para ingresar en el modo de menú.

2 ⌒ *o* (P2) hasta `Cambiar Listas`

3 (M/•) para seleccionar `Cambiar Listas`

4 ⌒ *o* (P2) hasta `Rastreo`

5 (M/•) para seleccionar `Rastreo`

6 ⌒ *o* (P2) hasta `Cuál Prioridad`

7 (M/•) para seleccionar `Cuál Prioridad`

8 ⌒ *o* (P2) hasta `Prioridad ♯1`

o hasta `Prioridad ♯2`

9 (M/•) para seleccionar el nivel de prioridad deseado.

10 ⌒ *o* (P2) hasta ver el canal al que desea asignar prioridad.

11 (M/•) para asignar prioridad a ese canal.

12 (⏲) para regresar a Cuál Prioridad

– o –

Mantenga oprimida (⏲) para salir del modo de menú.

Notas: No es posible cambiar un canal con *prioridad 1* a *prioridad 2.*

Si desea cambiar la prioridad de todos los canales, deberá eliminar cada canal prioritario de la lista de rastreo y seguidamente volver a agregarlo.

Notas

TELÉFONO

Si el radio tiene acceso a un sistema telefónico, se podrán realizar llamadas telefónicas. Para ello, el radio deberá enviar un código de acceso a una estación que lo conecte a una línea telefónica (comuníquese con el distribuidor para obtener más detalles). Tras completar una llamada, el radio debe enviar un código de desacceso antes de colgar.

Nota: Para recibir una llamada telefónica, el radio deberá tener instalada una tarjeta decodificadora DTMF. Para obtener más detalles comuníquese con su distribuidor.

CÓMO HACER UNA LLAMADA TELEFÓNICA

Se puede realizar una llamada telefónica usando el botón preprogramado de **teléfono** (**consulte la página 11**) o usando el menú. Aparecerá en la pantalla cuando esté en el modo de teléfono.

Para iniciar una llamada telefónica:

Oprima el botón de **teléfono**,

– o –

haga lo siguiente:

1 para ingresar en el modo de menú.

2 *o* hasta ver Teléfono

3 para seleccionar Teléfono

4 Escuchará una serie de tonos que indican que se envió automáticamente un código de acceso y verá su código de acceso en la pantalla.

– o –

Introduzca su código de acceso mediante el teclado (sólo para radios con teclado).

5 Cuando escuche el tono de marcar:

Introduzca el número telefónico a través del teclado.

– o –

o P2 para seleccionar un número de la lista de teléfonos; seguidamente oprima el botón **PTT** para enviarlo.

– o –

a Oprima y suelte el botón preprogramado de **marcación abreviada** (consulte la página 11) para usar la función de marcación abreviada.

b Oprima la tecla (1 a 9) correspondiente al número al que desea llamar, u oprima “0” si desea llamar al último número marcado.

Nota: Oprima el botón **PTT**, si el radio así lo requiere.

Nota: Para volver a llamar al último número marcado (si no está usando marcación abreviada), oprima y suelte el botón **PTT**. El radio enviará el último número marcado.

– o –

5 Si introdujo su código de acceso en el teclado, oprima una vez la tecla P2 para llamar al último número marcado, y seguidamente oprima y suelte el botón **PTT**.

6 Mantenga el radio en posición vertical, con el micrófono a una distancia de 2,5 a 5 cm de su boca. Mantenga oprimido el botón **PTT** para hablar; suéltelo para escuchar.

7 Una vez que haya terminado la llamada telefónica:

Introduzca el código de desconexión de acceso a través del teclado.

– o –

Si el radio tiene preprogramado el código de desacceso, vaya al paso 8.

8 Para terminar la llamada telefónica, haga cualquiera de los pasos siguientes:

Oprima el botón de **teléfono**,

– o –

8 ⏻ para regresar a Teléfono

– o –

Mantenga oprimida ⏻ para salir del modo de menú.

REVISIÓN DE LA LISTA DE TELÉFONOS

La lista de teléfonos se puede modificar de tres formas:

- Agregando un registro
- Eliminando un registro
- Modificando un registro existente

El símbolo aparecerá en la pantalla durante la revisión de la lista de teléfonos.

Nota: El radio no puede recibir llamadas mientras se revisa la lista de teléfonos.

Para agregar un registro

1 ⊟/● para ingresar en el modo de menú.

2 ⌒ *o* P2 hasta Cambiar Listas

3 ⊟/● para seleccionar Cambiar Listas

4 ⌒ *o* P2 hasta Teléfono

5 ⊟/● para seleccionar Teléfono

6 ⌒ *o* P2 hasta Añade Registro

7 ⊟/● para seleccionar Añade Registro

Se mostrará Nombre?

8 Introduzca el nombre usando el teclado (consulte las páginas 12 y 13).

9 ⊟/● para guardar el nombre.

Se mostrará Nº. Teléfono

10 Introduzca el número telefónico usando el teclado. También puede agregar un guión (oprima P3) y una pausa (mantenga oprimido # hasta que el carácter # que aparece en la pantalla cambie a "P").

11 ⊟/● para seleccionar el número telefónico.

12 ⌒ *o* P2 hasta ver la localidad donde desea guardar el número telefónico.

13 (/•) para guardar el número telefónico.

Se mostrará `Guardado`

14 (⏲) para regresar a `Añade Registro`

– o –

Mantenga oprimida (para salir del modo de menú.

Para eliminar un registro

1 (/•) para ingresar en el modo de menú.

2 ⌒ *o* P2 hasta `Cambiar Listas`

3 (/•) para seleccionar `Cambiar Listas`

4 ⌒ *o* P2 hasta `Teléfono`

5 (/•) para seleccionar `Teléfono`

6 ⌒ *o* P2 hasta `Borra Registro`

7 (/•) para seleccionar `Borra Registro`

8 ⌒ *o* P2 hasta ver el registro que desea eliminar.

9 (/•) para seleccionar el registro.

Se mostrará `Eliminar?`

(/•) de nuevo para confirmar la eliminación.

Se mostrará `Reg. Borrado`

10 (⏲) para regresar a `Borra Registro`

– o –

Mantenga oprimida (⏲) para salir del modo de menú.

Para modificar un registro:

1 (/•) para ingresar en el modo de menú.

2 ⌒ *o* P2 hasta `Cambiar Listas`

3 (/•) para seleccionar `Cambiar Listas`

4 ⌒ *o* P2 hasta `Teléfono`

5 (/•) para seleccionar `Teléfono`

6 ⌒ *o* P2 hasta `Modificar Reg.`

7 (/•) para seleccionar `Modificar Reg.`

8 *o* hasta ver el registro que desea modificar.

9 para seleccionar el registro.

10 *o* hasta `Cambiar Nombre`

(para modificar el nombre),

– o – hasta `Cambiar Número`

(para modificar el número telefónico),

– o – hasta `Muda # Memoria`

(para modificar la localidad en la lista de teléfonos).

11 para confirmar su selección.

12 Modifique la entrada usando el teclado (consulte la página 12).

– o –

o hasta ver la localidad donde desea guardar el número telefónico.

13 para guardar la información.

Se mostrará `Guardado`

14 para regresar a `Modificar Reg.`

– o –

Mantenga oprimida para salir del modo de menú.

Notas

CONFIGURACIÓN DE TONOS Y AUDIO

Para personalizar la configuración de las funciones de audio y tonos del radio:

1. (⊟/●) para ingresar en el modo de menú.
2. ⌒ *o* (P2) hasta `Audio/Tonos`
3. (⊟/●) para seleccionar `Audio/Tonos`
4. ⌒ *o* (P2) hasta ver la función que desea cambiar (consulte la tabla siguiente).
5. (⊟/●) para seleccionar la función. Verá la configuración actual de la función.
6. ⌒ *o* (P2) para ver las opciones disponibles. (Para la identificación de nombres o llamadas por tonos, consulte la página 31.)
7. (⊟/●) para seleccionar la configuración deseada.

Configuración de tonos y audio

Función	Descripción	Opciones disponibles
`Volúmen Alerta`	Permite que el nivel de volumen del audio sea independiente de la posición de la perilla de volumen. Estos dos niveles de volumen pueden ser ajustados independientemente.	`Vol. c/Perilla` `Vol. s/Perilla`
`Tonos`	Activa o desactiva todos los tonos del radio.	`Con Tonos` `Sin Tonos`

Configuración de tonos y audio (continuación)

Función	Descripción	Opciones disponibles
Tono Identidad	Asigna un tono específico que ayuda a identificar las llamadas recibidas de un usuario en particular (consulte la página 31 para obtener más detalles).	Estándar Tono #1 – #7
Tono Llamada	Asigna tonos específicos a diferentes tipos de llamadas de radio (consulte la página 31 para obtener más detalles).	Estándar Tono #1 – #7
X-Pand	Proporciona a los canales de 12,5 kHz la misma calidad de audio de los canales de 25 kHz.	Con X-Pand Sin X-Pand
Tonos Teclado	Activa y desactiva los tonos del teclado.	Con Tonos Sin Tonos
Escalert	Incrementa de a poco el volumen de los tonos de alarma cuando no se responde a una llamada.	Con Escalert Sin Escalert

FUNCIONES AUXILIARES

Algunas de las funciones del radio pueden ser personalizadas de la siguiente forma:

1. (⊟/●) para ingresar en el modo de menú.
2. ⌒ *o* (P2) hasta `Funciones Aux.`
3. (⊟/●) para seleccionar `Funciones Aux.`
4. ⌒ *o* (P2) hasta ver la función que desea cambiar (consulte la tabla siguiente).
5. (⊟/●) para seleccionar la función. Verá la configuración actual de la función.
6. ⌒ *o* (P2) para ver las opciones disponibles.
7. (⊟/●) para seleccionar la configuración deseada.

Funciones auxiliares

Función	Descripción	Opciones
`Silenciador`	Ajusta el silenciador del radio a un nivel normal o cerrado (consulte la página 29).	`Normal` `Cerrado`

`Nivel Potencia`	Cambia la potencia del radio a nivel alto, bajo o automático (consulte la página 30).	`Alta`
		`Automática`
		`Baja`

Funciones auxiliares (continuación)

Función	Descripción	Opciones
Reloj	Ajusta la hora, o muestra el reloj en la pantalla, o lo oculta (consulte la página 49).	Ajustar Hora Reloj Visible Reloj oculto
Alarma	Ajusta la alarma, y activarla o desactivarla (consulte la página 49).	Activada Desactivada Ajustar Hora
Elegir Idioma	Al presionar (目/•) alterna entre los idomas disponibles	Español Portugués Francés Inglés
Tarjeta Opción	Activa o desactiva la tarjeta opcional instalada en el radio.	Activada Desactivada
Iluminación	Activa o desactiva la luz de fondo de la pantalla y del teclado.	Activada Desactivada
No. Software	Al presionar (目/•), muestra el número de versión de software del radio.	——

AJUSTE DE LA HORA

Para ajustar la hora:

1 (⊟/●) para ingresar en el modo de menú.

2 ⌒ *o* (P2) hasta `Funciones Aux.`

3 (⊟/●) para seleccionar `Funciones Aux.`

4 ⌒ *o* (P2) hasta `Reloj`

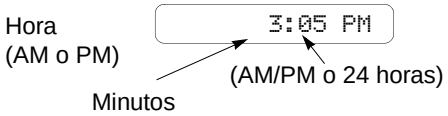
– o – hasta `Alarma`

5 (⊟/●) para confirmar su selección

6 ⌒ *o* (P2) hasta `Ajustar Hora`

7 (⊟/●) para seleccionar `Ajustar Hora`

8 Cuando una configuración está destellando, puede cambiarla con ⌒ *o* (P2).



Nota: No se puede seleccionar “24 hr” con `Alarma`.

9 (P3) para desplazarse a la opción siguiente.

10 (⊟/●) para guardar los cambios.

11 (⏲) para regresar a `Reloj`

o para regresar a `Alarma`

– o –

Mantenga oprimida (⏲) para salir del menú.

Notas

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA

MOTOROLA

A través de sus Centros de Servicio propios y/o sus Centros de Servicio Autorizados, MOTOROLA garantiza:

a. Por 2 años la unidad portátil PR07150, que se acompaña; y

b. Por 1 año los accesorios de los productos que se acompañan y que se mencionan arriba.

En lo sucesivo, las unidades portátiles PRO7150, así como sus accesorios, serán referidos como los PRODUCTOS o el PRODUCTO.

La garantía arriba descrita cubre todas las partes y mano de obra del PRODUCTO contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento siempre y cuando el mismo sea operado bajo condiciones de uso y manejo normales. Los plazos descritos comenzarán a contar a partir del momento en que el PRODUCTO fue adquirido.

I. CONDICIONES:

Para hacer efectiva esta Garantía, presente su PRODUCTO y comprobante de compra junto con esta póliza en el lugar donde el mismo fue adquirido, o en cualquiera de los Centros de Servicio Autorizados por MOTOROLA. Si necesita obtener información adicional, por favor comuníquese con nuestros Centros de Servicios propios.

MOTOROLA INC., a través de sus Centros de Servicio propios y/o sus Centros de Servicio Autorizados, se compromete a reparar o cambiar el PRODUCTO, así como las piezas y componentes defectuosos del mismo sin ningún cargo para el consumidor en los términos que aquí se describen.

MOTOROLA INC., a través de sus Centros de Servicio propios y/o sus Centros de Servicio Autorizados, a su entera discreción, podrá sin cargo alguno para el consumidor, ya sea reparar, reemplazar o reembolsar el precio de compra del PRODUCTO que resulte defectuoso durante el período de garantía, siempre y cuando se devuelva el producto de conformidad con las condiciones establecidas en la presente Garantía, a los Centros de Servicio de MOTOROLA o a los

Centros de Servicio Autorizados por MOTOROLA. Todos los accesorios, baterías, partes, tarjetas o equipo del PRODUCTO que en virtud de ser defectuosos sean reemplazados en cumplimiento de esta Garantía, pasarán a ser propiedad de MOTOROLA Inc.

Para recibir el servicio de garantía, presente su PRODUCTO a cualquiera de los Centros de Servicio propios de MOTOROLA o Centros de Servicio Autorizados junto con su recibo de compra o substituto comparable que indique la fecha de adquisición y el número de serie del PRODUCTO.

El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 días contados a partir de la fecha de recepción del PRODUCTO en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.

Para la adquisición de partes, refacciones, accesorios y servicio no cubiertos por esta garantía, el consumidor podrá dirigirse a nuestros Centros de Servicios propios o a cualquiera de los Centros de Servicio Autorizados que se encuentren en su localidad.

II. ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

A) Defectos o daños derivados del uso anormal del producto.

B) Defectos o daños derivados del mal uso, accidente o negligencia.

C) Defectos o daños derivados de pruebas, operación, mantenimiento, instalación y ajustes inapropiados, o derivados de cualquier alteración o modificación de cualquier tipo realizada por personas no autorizadas por MOTOROLA.

D) Rupturas o daños causados a las antenas, a menos que los mismos sean consecuencias de defectos en el material o mano de obra.

E) Los PRODUCTOS a los cuales se les haya retirado el número de serie o que el mismo sea ilegible.

F) Defectos o daños causados por derrames de comida o líquidos.

G) Todas las superficies de plástico y todas las piezas expuestas al exterior que hayan sido rayadas o dañadas debido al uso normal del consumidor.

H) Cuando el PRODUCTO o su software se ha intentado abrir, alterar o reparar o

se ha abierto, reparado o alterado por personas no autorizadas por MOTOROLA.

I) Cuando el PRODUCTO no sea operado de acuerdo con el instructivo de operación que se acompaña.

J) MOTOROLA no asume responsabilidad en cuanto alcance, cobertura u operación de un sistema en conjunto con respecto al PRODUCTO.

K) Baterías si:

1. Las baterías son cargadas por cualquier otro cargador que no haya sido aprobado por MOTOROLA para el desempeño de dicha función;
2. Si cualquiera de los sellos de las baterías se encuentran rotos o violados;
3. Si las baterías fueron usadas o instaladas en equipo distinto al del producto de la marca MOTOROLA.

III. INFORMACIÓN Y AYUDA:

Para mayor información visite nuestro sitio de WEB de Motorola: http://www.motorola.com/radiosolutions, o por favor comuníquese con nuestros Centros de Servicio propios:

MOTOROLA Electronica de Puerto Rico
Avenida Chardon
Edificio Telemundo 2
Hato Rey, PR 00918
Tel. (787) 641-4100
Fax: (787) 641-4085

MOTOROLA de México
Blvd. Manuel Avila Camacho #32,
Primer Piso
Col. Lomas de Chapultepec –
Delegacion Miguel Hidalgo
México D.F. CP 11000
Tel. (5) 387-0500
Fax: (5) 387-0552

MOTOROLA de Colombia
Diagonal 127A No. 17-64
Santafé de Bogotá
D.C. – Colombia
Tel. (1) 520-0510
Fax: (1) 216-2429

MOTOROLA do Brasil
Rodovia SP 340, Km 128,5
Jaguarina – São Paulo
CEP 13820-000
Brasil
Tel. (19) 847-8153
Fax: (19) 847-8144

ACCESORIOS

Motorola ofrece una variedad de accesorios para aumentar la productividad del radio bidireccional. En la lista siguiente se presentan muchos de estos accesorios. Si desea consultar la lista completa, visite a un distribuidor de Motorola.

ESTUCHES

HLN9714_	Clip para cinturón de 6,3 cm
HLN9952_	Cartuchera con clip para cinturón (compatible con todas las baterías PRO)
HLN9652_	Estuche de cuero para batería delgada con lazo para cinturón
HLN9665_	Estuche de cuero para batería estándar con lazo para cinturón
HLN9670_	Estuche de cuero para batería delgada con articulación giratoria
HLN9676_	Estuche de cuero para batería estándar con articulación giratoria
HLN9677_	Estuche DTMF de cuero para batería delgada con lazo para cinturón
HLN9689_	Estuche DTMF de cuero para batería estándar con lazo para cinturón
HLN9690_	Estuche DTMF de cuero para batería delgada con articulación giratoria
HLN9694_	Estuche DTMF de cuero para batería estándar con articulación giratoria
HLN9701_	Estuche de nylon para batería delgada con lazo para cinturón
HLN9702_	Estuche de nylon para batería estándar con lazo para cinturón
HLN9703_	Estuche DTMF de nylon para batería delgada con lazo para cinturón
HLN9704_	Estuche DTMF de nylon para batería estándar con lazo para cinturón
HLN9710_	Estuche corto de cuero suave con lazo para cinturón para batería delgada
HLN9711_	Estuche corto de cuero suave con lazo para cinturón para batería estándar
HLN9712_	Estuche corto DTMF de cuero suave, corto, lazo para cinturón para batería delgada
HLN9713_	Estuche corto DTMF de cuero suave, corto, lazo para cinturón para batería estándar
HLN9744_	Estuche largo DTMF de cuero suave con lazo para cinturón para batería delgada
HLN9745_	Estuche largo DTMF de cuero suave con lazo para cinturón para batería estándar

DIADEMAS

BDN6647_	Diadema ligera con un solo audífono
HMN9021_	Diadema de peso mediano para colocar por encima de la cabeza, audífono doble
HMN9022_	Diadema de peso mediano para colocar por detrás de la cabeza, audífono doble
HMN9787_	Diadema con micrófono de brazo flexible

ADAPTADORES

HLN9716_	Adaptadores para accesorios de audio
HLN9717_	Adaptador-accesorios de audio de 3,5 mm
AAHLN9718_	Adaptador vehicular

CARGADORES

AAHTN3000_	Cargador individual rápido de 110V con enchufe americano
AAHTN3001_	Cargador individual rápido de 230V con enchufe europeo
AAHTN3002_	Cargador individual rápido de 230V con enchufe inglés
AAHTN3003_	Cargador múltiple rápido de 110V con enchufe americano
AAHTN3004_	Cargador múltiple rápido de 230V con enchufe europeo
AAHTN3005_	Cargador múltiple rápido de 230V con enchufe inglés

MICRÓFONOS/PARLANTES REMOTOS

AAHMN9052_	Micrófono/parlante remoto
AAHMN9053_	Micrófono/parlante remoto con cancelación de ruido
AAHMN9054_	Micrófono/parlante remoto para seguridad pública

BATERÍAS

HNN9008_R	NiMH delgada de alta capacidad
HNN9009_R	NiMH estándar de ultra alta capacidad
HNN9010_R	NiMH estándar de ultra alta capacidad, FM
HNN9011_R	NiCd estándar de alta capacidad, FM
HNN9012_R	NiCd estándar de alta capacidad
HNN9013_R	Li-Ión, delgada, de alta capacidad

ANTENAS

NAB6064_	Banda baja, Heliflex
PMAD4012_	VHF 136–155 MHz, 9 cm, corta
PMAD4013_	VHF 155–174 MHz, 9 cm, corta
PMAD4014_	VHF 136–155 MHz 14 cm, longitud estándar
PMAD4015_	VHF 155–174 MHz, 14 cm, longitud estándar
HAD9743_	VHF 162–174MHz, corta
PMAD4023_	VHF 150–161 MHz
PMAD4025_	VHF 150–161 MHz, corta
PMAE4002_	UHF 403–433 MHz
PMAE4003_	UHF 433–470 MHz
NAE6483AR	UHF 403–520 MHz, látigo
PMAE4006_	UHF 470–510 MHz
PMAE4007_	UHF 490–527 MHz
PMAE4008_	UHF 470–530 MHz, látigo

Para enviar una llamada

1. Seleccione la zona apropiada.
2. Coloque la perilla del **selector de canales** en el canal deseado.
3. Oprima el botón **PTT** y hable claramente manteniendo la boca a una distancia de 2,5 a 5 cm del micrófono.
4. Suelte el botón **PTT** para escuchar.

Para recibir una llamada

1. Encienda el radio y ajuste el nivel de volumen.
2. Seleccione el canal deseado.
3. Cuando se reciba una llamada, ésta se escuchará al nivel de volumen que se haya ajustado.

Para eliminar un canal molesto durante el rastreo

1. Mientras el radio está en el canal molesto, mantenga oprimido el botón preprogramado de **rastreo** hasta escuchar un tono.
2. Suelte el botón de **rastreo**.

Para hacer una llamada telefónica

1. Oprima el botón de **teléfono** o seleccione **teléfono** en el menú.
2. Envíe el código de acceso, si es necesario.
3. Envíe el número telefónico mediante una de las siguientes maneras:
   - Oprima y suelte el botón **PTT** para enviar el último número marcado.
     — o —
   - Oprima el botón preprogramado de **marcación abreviada**, y a continuación una de las teclas del teclado (1–9), para acceder a los nueve primeros números de la lista de teléfonos. (Oprima el botón **PTT** si el radio está operando con marcación diferida.)
     — o —
   - Introduzca el número telefónico a través del teclado. (Oprima el botón **PTT** si el radio está operando con marcación diferida.)
4. Mantenga el radio en posición vertical, con el micrófono a 2,5 a 5 cm de su boca. Oprima el botón **PTT** para hablar; suéltelo para escuchar.

Para terminar una llamada telefónica

1. Envíe el código de desconexión de acceso, si es necesario.
2. Oprima el botón preprogramado de **teléfono** u oprima ⏻.

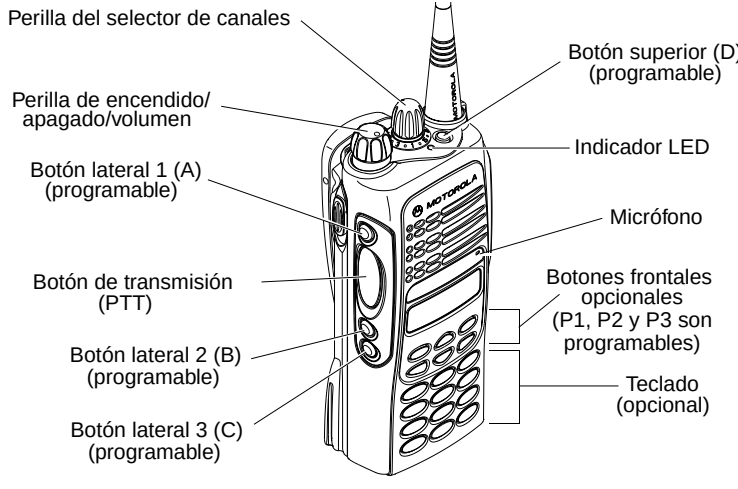
Para enviar y cancelar un aviso de emergencia

1. Oprima el botón preprogramado de **emergencia** (botón superior [D]) para activar el *aviso de emergencia*.
2. Mantenga oprimido el botón de **emergencia** para cancelar el *aviso de emergencia*.

MOTOROLA

Tarjeta de referencia rápida del radio PRO7150™

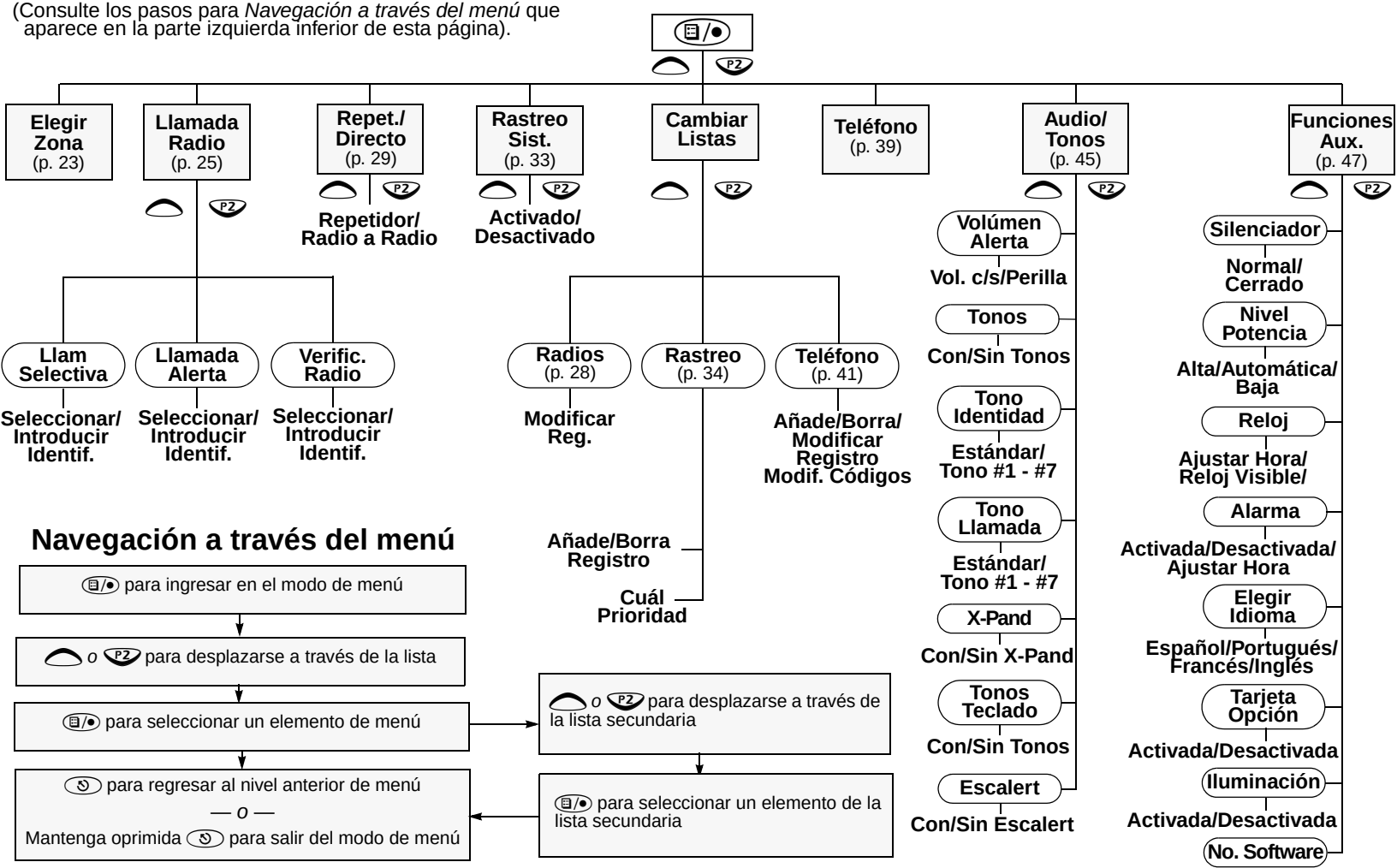
Anote en la tabla siguiente las funciones de los botones programables del radio. Para obtener más información, consulte las páginas 10 y 11 de la *Guía para el usuario*.


Perilla del selector de canales
Botón superior (D) (programable)
Perilla de encendido/ apagado/volumen
Indicador LED
Botón lateral 1 (A) (programable)
Micrófono
Botón de transmisión (PTT)
Botones frontales opcionales (P1, P2 y P3 son programables)
Botón lateral 2 (B) (programable)
Teclado (opcional)
Botón lateral 3 (C) (programable)

Botón	Función	Presión corta	Presión larga	Presión sostenida	Pág.

Cuadro de navegación a través del menú

(Consulte los pasos para *Navegación a través del menú* que aparece en la parte izquierda inferior de esta página).



Navegación a través del menú

- para ingresar en el modo de menú
- *o* para desplazarse a través de la lista
- para seleccionar un elemento de menú
  - *o* para desplazarse a través de la lista secundaria
  - para seleccionar un elemento de la lista secundaria
- para regresar al nivel anterior de menú
  — *o* —
  Mantenga oprimida para salir del modo de menú

MOTOROLA

MOTOROLA, el logotipo de la M estilizada, PRO7150, y Call Alert
están registrados en la Oficina de Marcas Comerciales y Patentes de EE.UU.
Todos los demás nombres de productos o servicios son propiedad de sus respectivos dueños.
© Motorola, Inc. 2003.

HKLN4210A